

Súd: Okresný súd Dolný Kubín
Spisová značka: 6C/105/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5413204569
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 10. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Veselá
ECLI: ECLI:SK:OSDK:2013:5413204569.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dolný Kubín samosudkyňou JUDr. Janou Veselou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., so sídlom v Bratislave, Metodova 8, IČO: 35 697 270, proti odporcovi: I. V., nar. XX.XX.XXXX, bytom R. V. Č.. XXX, v konaní o zaplatenie 257,61 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 126,17 eur s 9%-ným úrokom z omeškania ročne od 23.12.2011 do zaplatenia a náhradu škody vo výške 12,40 eur s 5,5%-ným úrokom z omeškania ročne od 08.10.2013 do zaplatenia, to všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Vo zvyšnej časti súd návrh z a m i e t a.

III. Žiaden z účastníkov n e m á právo na náhradu trov konania.

o d ô v o d n e n i e :

Návrhom, doručeným tunajšiemu súdu dňa 15.07.2013, navrhovateľ žiadal, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 257,61 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej sumy od 23.12.2011 do zaplatenia. Súčasne žiadal aj na náhradu trov konania, to všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Návrh odôvodnil tým, že je právnická osoba zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, vložka číslo 1142/B, ktorá s odporcom uzavrela Zmluvu č. A XXXXXXXX (ďalej len "Zmluva"), ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli Všeobecné podmienky. V zmysle predmetnej zmluvy navrhovateľ vypožičal odporcovi SIM kartu, ktoré umožňuje odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom, SIM karte bolo pridelené účastnícke telefónne číslo: XXXXXXXXXX. V snahe predísť procesnej neistote, pri posudzovaní nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody, v časti zmluvnej pokuty vo výške 331,94 eur s tým, že ustanovenie Dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie bolo v inom súdnom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka Rozsudkom Krajského súdu Prešov so sp.zn. 6Co/91/2011 a v súlade s ustanovením § 53a Občianskeho zákonníka, je tak navrhovateľ ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky. V súlade so zákonom sa navrhovateľ týmto návrhom na začatie konania v súlade s vyššie uvedeným domáha nároku vo výške škody voči odporcovi, ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie Samsung SGH-J700 a to vo výške 131,44 eur (ďalej len "škoda"). Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou (ďalej len "výsledná suma"), t. zn. predstavuje škodu navrhovateľa, ktorú odporca navrhovateľovi spôsobil tým, že získal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom

Dodatku sa zaviazal používať služby, a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Odporcovi bola predĺžená zmluvná viazanosť v súlade s dodatkom k zmluve čl. 2 bod 2.6 dodatku. Uvedená zmluvná pokuta mala ako občianskoprávny inštitút v zmysle Dodatku plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia Zmluvy, ktorá by navrhovateľovi prípadne mohla vzniknúť tým, že navrhovateľ si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu splnil, avšak odporca si svoju základnú povinnosť (t.j. zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne a včas uhrádzať svoje splatné záväzky) nesplnil. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany navrhovateľa s úmyslom prívodiť odporcovi neprimerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu, ani pre prípad keď dôjde k porušeniu povinnosti odporcu a ani sebe zabezpečiť neprimeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku odporcu. Po právoplatnosti vyššie uvedeného rozsudku navrhovateľ ustanovenia Zmluvy (konkrétne Dodatku), ktoré mu súdne rozhodnutie vytýkalo dal do súladu so zákonom a týmto súdnym rozhodnutím. Odporca si bol v zmysle Dodatku vedomý, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie je mu predávané za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia). Okrem škody za akciový telefón/telekomunikačné zariadenie, navrhovateľovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM-kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Z dôvodu náročnosti dokazovania iných škôd odlišných od škody za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie boli v minulosti dohadované paušalizované zmluvné pokuty. Odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 126,17 eur vyfakturovaných v období 2011/08-2011/10. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 08.12.2011 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie, vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote. Navrhovateľ si sumu za poistenie faktúr v podanom návrhu neuplatňuje. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Navrhovateľ si uplatňuje úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so Všeobecnými podmienkami článok 11, bod 11.14 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. od 23.12.2011. Z vyššie uvedeného dôvodu si navrhovateľ voči odporcovi uplatňuje okrem sumy za neuhradené služby vo výške 126,17 eur aj nárok na zaplatenie sumy 131,44 eur, ktorú si navrhovateľ v tomto konaní uplatňuje vo výške škody, ktorá navrhovateľovi preukázateľne vznikla. V prípade ak súd vzhľadom na individuálne okolnosti prípadu hodné osobitného zreteľa bude považovať uplatnenú škodu za neprimerane vysokú, ponecháva na voľnom rozhodnutí súdu akú časť škody, po využití práva súdu výšku škody znížiť, navrhovateľovi prizná.

Odporca sa k návrhu vyjadril vo svojej výpovedi na pojednávaní dňa 23.10.2013, ktoré súd vykonal v neprítomnosti navrhovateľa, ktorým s takýmto postupom súdu súhlasil.

Odporca vo svojej výpovedi uviedol, že s Orangeom podpisoval zmluvu, mal od nich aj telefón Samsung 700 a potom vie, že mal nejakú podlžnosť okolo 80,- eur, ktorú nevyrovnal a myslel si, že ju vyrovná jeho syn, ktorý je jeho menovec. Potom mu nič nechodilo, tak si tým bol v podstate istý, až teraz prišli papiere od súdu. Pokiaľ sa má vyjadriť k samotnej sume, tak to ponecháva na posúdenie súdu, či je všetko v poriadku alebo nie a ak ho súd zaviazá na zaplatenie celej sumy, žiada aby tak mohol urobiť v dvoch splátkach, lebo je nezamestnaný a nemá žiadny príjem. Sem tam sa mu trať nejaká brigáda.

Okrem výsluchu odporcu, súd na pojednávaní dňa 23.10.2013 vykonal dokazovanie listinami, ktoré do spisu predložil navrhovateľ spolu so žalobným návrhom.

Na základe takto vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že účastníci konania uzavreli dňa 20.02.2009 zmluvu o pripojení č. A 4272696, ku ktorej v ten istý deň uzavreli dodatok. Predmetom zmluvy bola dohoda ohľadne zvoleného užívateľského programu Paušál 100 Sk a služby: CLIP,

Roaming- bez blokovania prichádzajúcich hovorov v roamingu. SIM karte bolo pridelené telefónne číslo XXXXXXXXXX. Predmetom dodatku bola o.i. aj dohoda o kúpe a predaji mobilného telefónu zn. Samsung SGH - J700, výrobné číslo:XXXXXXXXXXXXXXXX so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jej spotrebiteľskej ceny) s DPH vo výške 1,- eur (č.l. 1.2 dodatku). Predajná cena uvedeného mobilného telefónu bola 132,44 eur (č.l. 8 spisu). V čl. 2.3 predmetného dodatku bola dohodnutá doba viazanosti 24 mesiacov odo dňa uzavretia dodatku. Doba viazanosti tak bola do 20.02.2011. Ako však vyplýva z listinného dokladu na č.l. 5 spisu, pôvodná doba viazanosti bola opakovane predĺžená o dobu prerušenia poskytovania služieb o dĺžke 59 dní a následne o dĺžke 281 dní, čím sa pôvodná viazanosť predĺžila do 20.04.2011 a následne do 26.01.2012. K definitívnemu odpojeniu telefónnej stanice č. XXXXXXXXXX došlo dňa 17.10.2011, a to z dôvodu neuhradenia faktúr (č.l. 38 spisu).

Faktúrou č. 5134529063 zo dňa 26.08.2011, splatnou 09.09.2011, navrhovateľ odporcovi vyúčtoval mesačné poplatky za obdobie od 29.07.2011 do 21.09.2011 a poplatok za znovupripojenie po vymáhaní pohľadávky v sume spolu 88,90 eur, faktúrou č. 5137712310 zo dňa 25.09.2011, splatnou 09.10.2011 mesačné poplatky za obdobie od 22.09.2011 do 21.10.2011 a SMS v celkovej sume 32,87 eur a faktúrou č. 5141051858 zo dňa 26.10.2011 splatnou dňa 08.11.2011 mesačné poplatky, hovory, SMS a poplatok za odpojenie v sume 4,40 eur. Spolu vyúčtované sumy predstavujú 126,17 eur.

Dňa 08.12.2011 navrhovateľ vyhotovil list označený ako "pokus o pokonávku", ktorým odporcu vyzval na zaplatenie vyššie uvedených faktúr v celkovej sume 126,17 eur v lehote do 22.12.2011 (č.l. 13 spisu). Z doručky na č.l. 14 spisu vyplýva, že uvedený pokus o pokonávku, zasielaný odporcovi doporučenou zásielkou, bol prevzatý dňa 21.12.2011.

Ako vyplýva z vyššie uvedeného v dodatku, odporca sa zaviazal zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia dodatku. Keďže dodatok bol uzavretý dňa 20.02.2009, doba viazanosti bola do 26.01.2012. Nakoľko odporca bol odpojený dňa 17.10.2011, z dohodnutej doby viazanosti nedodrжал 101 dní.

Predmetom konania je jednak nárok navrhovateľa na zaplatenie pohľadávky vzniknutej z titulu neuhradených služieb v sume 126,17 eur a náhrady škody v sume 131,44 eur s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 23.12.2011 do zaplatenia.

Zmluva o pripojení, z ktorej nároky sú predmetom konania, je svojim charakterom spotrebiteľskou zmluvou v zmysle ust. § 52 Občianskeho zákonníka, keď navrhovateľ ju uzavieral a plnil v pozícii dodávateľa a odporca v pozícii spotrebiteľa.

Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia spôsobujúce značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (neprijateľné podmienky).

V prejednávanej veci súd nezistil, že by niektorý z navrhovateľom uplatnených nárokov vychádzal zo zmluvných podmienok, ktoré by bolo možné vyhodnotiť ako neprijateľné.

Pokiaľ ide o žalovanú výšku úhrad za dohodnuté služby v celkovej sume 126,17 eur, v danej časti súd považoval uplatnený nárok za preukázaný a keďže odporca ani netvrdil, že by niektorú z faktúr uvedených v návrhu uhradil, aj za dôvodný.

Žalobným návrhom sa odporca domáha z uvedenej sumy aj zaplatenia 9% úroku z omeškania ročne od 23.12.2011 do zaplatenia. Keďže z vykonaného dokazovania vyplynulo, že navrhovateľ odporcu preukázateľne vyzval na zaplatenie sumy 126,17 eur v lehote do 22.12.2011, dňom nasledujúcim po tomto dátume sa odporca dostal do omeškania a navrhovateľovi podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. vzniklo právo na zaplatenie úroku z omeškania

v žiadanej výške. Z uvedených dôvodov súd návrhu navrhovateľa v časti o zaplatenie neuhradených služieb vrátane žalovaného úroku z omeškania v celom rozsahu vyhovel.

Pokiaľ ide o žalovanú náhradu škody vo výške 131,44 eur, túto si navrhovateľ uplatňoval z titulu zľavy, ktorú poskytol odporcovi na kúpnej cene mobilného telefónu, ktorý mu odpredal. Ako už bolo uvedené predajná cena mobilného telefónu, ktorý navrhovateľ odporcovi predal pri uzavretí dodatku 132,44 eur. Výška poskytnutej zľavy predstavovala 131,44 eur, keďže odporca zaplatil za telefón sumu 1,- eur. Zľava bola poskytnutá v nadväznosti, resp. za súčasnej dohody o záväzku odporcu zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov. Z vykonaného dokazovania pritom vyplýva, že odporca svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu porušil, keď dohodnutá a následne (v zmysle čl. 2.6 dodatku) predĺžená doba viazanosti predstavovala celkovo 1070 dní, pričom k ukončeniu poskytovania služieb (odpojení) došlo po 969 dňoch. Navrhovateľ pritom vstupoval do zmluvného vzťahu s tým, že tento bude trvať po dohodnutú dobu a benefit, ktorý odporcovi poskytol v podobe zľavy z predajnej ceny telefónu sa mu počas dohodnutej doby viazanosti vráti. Tým, že odporca svoju povinnosť nedodrжал po dohodnutú dobu, časť z poskytnutej zľavy, ktorej vrátenie navrhovateľ dôvodne očakával, sa mu nevrátila. Vznik tejto škody, je pritom v príčinnej súvislosti s porušením uvedenej povinnosti odporcu. Pokiaľ ide o výšku škody, návratnosť zľavy vo výške 131,44 eur, pri dohodnutej dobe poskytovania služieb 1070 dní, predstavovala v prepočte na deň 0,1228 eur. Odporca z dohodnutej doby viazanosti nedodrжал 101 dní. Na základe uvedeného prepočtu, súd určil výšku náhrady škody, po zaokrúhlení, na sumu 12,40 eur (0,1228 eur x 101 dní). Pokiaľ sa navrhovateľ domáhal priznania škody nad uvedenú sumu, súd v tejto časti, ktorá predstavuje 120,04 eur, ako nedôvodný zamietol. Pri priznaní náhrady škody súd vychádzal z ust. § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka.

K priznanej sume 12,40 eur súd priznal úrok z omeškania počnúc dňom 08.10.2013, keďže odporca so zaplatením tejto sumy mohol dostať do omeškania najskôr deň nasledujúci potom, čo bol na zaplatenie náhrady škody vyzvaný. Keďže navrhovateľ nepreukázal, že by na zaplatenie náhrady škody odporcu vyzval pred podaním žaloby, súd za kvalifikovanú výzvu považoval až návrh na začatie konania a tento bol odporcovi doručený dňa 07.10.2013 (k tomu viď rozhodnutie publikované v Zbierke súdnych rozhodnutí a stanovísk pod R 27/1977). Ku dňu 08.10.2013 bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky vo výške 0,5%. Na základe uvedeného úrok z omeškania podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v spojení s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka predstavuje 5,5%. Čo do rozdielu medzi žiadaným a priznaným úrokom z omeškania súd návrh navrhovateľa ako nedôvodný zamietol.

Zhrnúc doteraz uvedené súd návrhu navrhovateľa na zaplatenie neuhradených služieb v sume 126,17 eur vrátane 9, % úroku z omeškania ročne od 23.12.2011 do zaplatenia vyhovel v celom rozsahu. Návrhu navrhovateľa na zaplatenie náhrady škody vyhovel v časti o zaplatenie sumy 12,40 eur spolu s 5,5% úrokom z omeškania ročne od 08.10.2013 do zaplatenia a vo zvyšnej časti súd návrh zamietol.

Pokiaľ odporca žiadal, aby mu bolo povolené zaplatiť žalovanú sumu v dvoch splátkach, tejto žiadosti súd nevyhovel, keďže navrhovateľovi nebola priznaná celá žalovaná suma, ale len málo viac ako polovica z tejto. Na základe uvedeného sa táto žiadosť stala bezpredmetnou.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. Navrhovateľ sa v konaní domáhal zaplatenia sumy 257,61 eur s 9 % úrokom z omeškania ročne od 23.12.2011 do zaplatenia, ktorý úrok do dňa vyhlásenia rozsudku predstavuje sumu 42,62 eur, čo spolu predstavuje sumu 300,23 eur. Súd navrhovateľovi priznal sumu spolu vo výške 138,57 eur (126,17+12,40), ako aj 9 % úrok z omeškania ročne zo sumy 126,17 eur od 23.12.2011 do zaplatenia, ktorý do vyhlásenia rozsudku predstavuje 20,87 eur a napokon 5,5% úrok z omeškania ročne zo sumy 12,40 eur od 08.10.2013 do zaplatenia, ktorý do vyhlásenia rozsudku predstavuje 0,02 eur, čo spolu predstavuje sumu 159,46 eur. V percentuálnom vyjadrení úspech navrhovateľa predstavuje 53,11 % a úspech odporcu 46,89 %. Na základe toho čistý úspech navrhovateľa je vo výške 6,22%, teda vo výške zanedbateľnej. Vychádzajúc z uvedeného súd konštatuje, že úspechy účastníkov sú takmer rovnaké a preto o náhrade trov konania rozhodol tak, že žiaden účastník nemá právo na náhradu trov konania.

Poučenie:

P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní od doručenia tohto rozsudku prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Žiline.

V odvolaní sa musí okrem všeobecných náležitostí podania stanovených v § 42 ods. 3 O.s.p. (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, jeho datovania a podpísania) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- e) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- f) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- h) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozhodnutím, môže sa osoba oprávnená z rozhodnutia domáhať uspokojenia svojho nároku návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona - zák. č. 233/1995 Z.z. v znení neskorších zmien (§ 251 ods. 1 O.s.p.).